

Dispożittiv

(1) *Id-dritt tal-Unjoni ma jipprekludix liġi ta' Stat Membru li tippermetti lill-awtorità amministrattiva tipprojbixxi lil ċittadin ta' dan l-Istat milli jitlaq minnu minhabba li dejn fiskali tal-kumpannija li huwa wiehed mid-diretturi tagħha ma thallasx, bil-kundizzjoni doppja, madankollu, li l-miżura inkwistjoni kienet intiża sabiex tikkumbatti, f'ċerti ċirkustanzi eċċezzjonali li jistgħu jirriżultaw b'mod partikolari min-natura jew mill-ammont ta' dan id-dejn, theddida ġenwina, attwali u serja biżżejjed li għandha impatt fuq interess fundamentali tas-soċjetà u li dan l-għan li jrid jiġi milhuq ma huwiex biss intiż għal skopijiet ekonomiċi. Hija l-qorti nazzjonali li għandha tivverifika li din il-kundizzjoni doppja hija sodisfatta.*

(2) *Anki fuq il-preżunzjoni li l-miżura ta' projbizzjoni ta' hrug mit-territorju, bħal dik li tikkonċerna lil P. Aladzov fil-kawża prinċipali, kienet giet adottata b'osservanza għar-reqwiżiti previsti fl-Artikolu 27(1) tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE, dawk li huma previsti fl-Artikolu 27(2) jipprekludu tali miżura,*

— jekk hija bbażata biss fuq l-eżistenza tad-dejn fiskali tal-kumpannija li r-rikorrent huwa wiehed mid-diretturi tagħha, u minhabba din il-kwalità biss, bl-esklużjoni ta' kull evalwazzjoni speċifika tal-aġir personali tal-persuna kkonċernata u minghajr ebda riferiment għal xi theddid li dan jikkostitwixxi għall-ordni pubbliku, u

— jekk il-projbizzjoni ta' hrug mit-territorju ma hijiex adatta sabiex tigarantixxi t-twetiq tal-għan li hija trid tilhaq u teċċedi dak li huwa neċessarju sabiex dan jintlaħaq.

Hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika jekk dan huwiex il-każ fil-kawża li tressqet quddiemha.

(¹) ĠU C 317, 20.11.2010.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-17 ta' Novembru 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Centrale Raad van Beroep — il-Pajjiżi l-Baxxi) — J.C. van Ardenne vs Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen

(Kawża C-435/10) (¹)

(Direttiva 80/987/KEE — Protezzjoni tal-haddiema fil-każ ta' insolvenza ta' min ihaddem — Kumpens għal insolvenza — Hlas sugġett għall-kundizzjoni ta' registrazzjoni bhala persuna li qed tfittex impjieg)

(2012/C 25/27)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Centrale Raad van Beroep

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: J.C. van Ardenne

Konvenut: Raad van bestuur van het Uitvoeringsinstituut werknemersverzekeringen

Sugġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Centrale Raad van Beroep — Interpretazzjoni tal-Artikoli 4, 5 u 10 tad-Direttiva tal-Kunsill 80/987/KEE, tal-20 ta' Ottubru 1980, dwar it-taqrib tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar il-protezzjoni tal-impjegati f'każ tal-insolvenza ta' min ihaddimhom (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 1 p. 217), kif emendata bid-Direttiva 2002/74/KE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4 p. 261) — Portata tal-garanzija mogħtija mill-istituzzjoni ta' garanzija — Leġislazzjoni nazzjonali li tobbliga lill-haddiema jirregistraw ruhhom b'mod immedjat, qabel ma jitolbu l-hlas ta' krediti ta' paga mhux imhallsa, bhala persuni li qeghdin ifittxu impjieg

Dispożittiv

L-Artikoli 3 u 4 tad-Direttiva tal-Kunsill 80/987/KEE, tal-20 ta' Ottubru 1980, dwar il-protezzjoni tal-impjegati fil-każ tal-insolvenza ta' min ihaddimhom, kif emendata bid-Direttiva 2002/74/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-23 ta' Settembru 2002, għandhom jiġu interpretati fis-sens li jipprekludu leġislazzjoni nazzjonali li tissugġetta l-possibbiltà, għall-haddiema li min ihaddimhom huwa insolventi, li d-dritt shih tagħhom għall-hlas ta' krediti ta' paga mhux imhallsa, bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, ikun sugġett għall-obbligu ta' registrazzjoni bhala persuna li qed tfittex impjieg.

(¹) ĠU C 317, 20.11.2010.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Novembru 2011 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesfinanzhof — il-Ġermanja) — Finanzamt Lüdenscheid vs Christel Schriever

(Kawża C-444/10) (¹)

(VAT — Sitt Direttiva — Artikolu 5(8) — Kunċett ta' "trasferiment tal-assi kollha jew parti minnhom" — Trasferiment tal-proprietà ta' stokk ta' merkanzija u ta' tagħmir kummerċjali fl-istess hin mal-kiri tal-bini kummerċjali)

(2012/C 25/28)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Finanzamt Lüdenscheid

Konvenuti: Christel Schriever